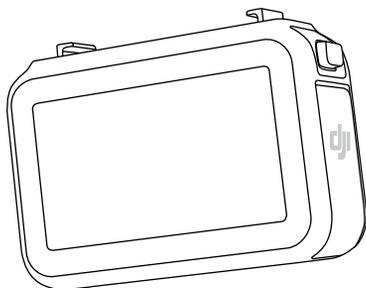
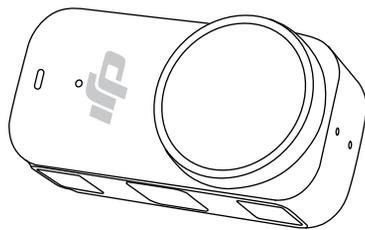


dji OSMO NANO

Manual do utilizador

v1.2 2025.11





Este documento está protegido com direitos de autor pela DJI, com todos os direitos reservados. Salvo autorização em contrário da DJI, não é elegível para utilizar ou permitir que outros utilizem o documento ou qualquer parte do mesmo através da respetiva reprodução, transferência ou venda. Consulte este documento e o seu conteúdo apenas como instruções para operar os produtos DJI. O documento não deve ser utilizado para outros fins.

Em caso de divergência entre as diferentes versões, a versão em inglês deverá prevalecer.

Pesquisar por palavras-chave

Pesquise palavras-chave, como “bateria” e “instalar” para localizar um tópico. Se estiver a utilizar o Adobe Acrobat Reader para ler este documento, prima Ctrl+F no Windows ou Comando+F no Mac para iniciar uma pesquisa.

Navegar até um tópico

Veja uma lista completa de tópicos no índice. Clique num tópico para navegar até essa secção.

Imprimir este documento

Este documento suporta impressão em alta resolução.

Utilizar este Manual

Legenda

⚠ Importante

💡 Sugestões e dicas

📖 Referência

Ler antes da utilização

A DJI™ fornece-lhe tutoriais em vídeo e os seguintes documentos:

1. *Diretrizes de segurança*
2. *Guia de início rápido*
3. *Manual do utilizador*

Recomenda-se que veja todos os tutoriais em vídeo e leia as *Diretrizes de segurança* antes da primeira utilização. Certifique-se de que lê o *Guia de início rápido* antes da primeira utilização e consulte o presente *Manual do utilizador* para obter mais informações.

Tutoriais em vídeo

Aceda ao endereço abaixo ou faça a leitura do código QR para ver os tutoriais em vídeo, que demonstram como utilizar o produto em segurança:



<https://www.dji.com/nano/video>

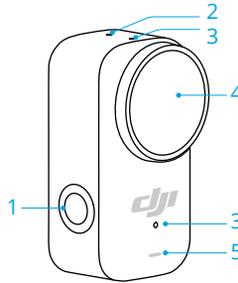
Índice

| | |
|--|-----------|
| Utilizar este Manual | 3 |
| Legenda | 3 |
| Ler antes da utilização | 3 |
| Tutoriais em vídeo | 3 |
| 1 Perfil do produto | 5 |
| 1.1 Visão geral | 5 |
| 1.2 Acessórios Padrão | 6 |
| 2 Como começar | 9 |
| 2.1 Ativação | 10 |
| 2.2 Atualização de firmware | 11 |
| 2.3 A carregar | 11 |
| 3 Utilização do produto | 12 |
| 3.1 Características do botão | 12 |
| Botão da Câmara | 12 |
| Botão da Base de Visão | 13 |
| 3.2 Utilizar o ecrã tátil | 13 |
| Definir o modo de captação | 14 |
| Configurar os parâmetros de captação | 14 |
| Centro de controlo | 16 |
| 3.3 Armazenamento e Transferência de Filmagem | 18 |
| Espaço de Armazenamento | 18 |
| Transferir ficheiros | 18 |
| Transferir Ficheiros para o Cartão microSD | 19 |
| Transferir ficheiros para um dispositivo móvel | 19 |
| Transferir ficheiros para um computador | 19 |
| 3.4 Avisos de utilização | 20 |
| Uso Subaquático | 20 |
| Limpeza | 21 |
| Bateria | 22 |
| 4 Especificações | 23 |

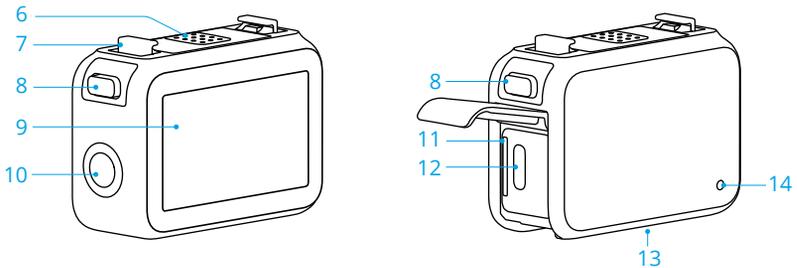
1 Perfil do produto

1.1 Visão geral

Câmara



Base de Visão Multifuncional



1. Botão da Câmara
2. Sinal sonoro
3. Microfone
4. Lente
5. LED de estado

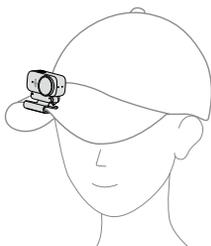
| Padrão de intermitência | Descrição |
|---|--|
| Luz verde continuamente acesa | A câmara está ligada e pronta para gravar. Se a carga da bateria da câmara for inferior a 20% quando ligar, o LED piscará brevemente em amarelo. |
| Desligado temporariamente e permanece verde | A tirar uma fotografia |

| Padrão de intermitência | Descrição |
|--|--|
| Vermelho intermitente | Gravar um vídeo ou tirar uma foto em contagem decrescente |
| Vermelho pisca três vezes rapidamente | Desligar a câmara |
| Azul intermitente lento | Preparar para gravação automática |
| Luz azul a piscar rapidamente | Tentar ligar a Aplicação DJI Mimo pela primeira vez quando utilizar a câmara sozinha. |
| Luz amarela continuamente acesa | O armazenamento interno está cheio |
| Vermelha e verde intermitente alternadamente | A atualizar o firmware |
| Luz vermelha continuamente acesa | A pré-carregar. A carga da bateria será, em seguida, apresentada no ecrã da base de visão. |

6. Contactos
7. Presilhas de Fixação de Libertação Rápida
8. Botão de Libertação Rápida
9. Ecrã tátil
10. Botão da Base de Visão
11. Ranhura para cartão microSD
12. Porta USB-C
13. Altifalante
14. Orifício do equilíbrio da pressão de ar

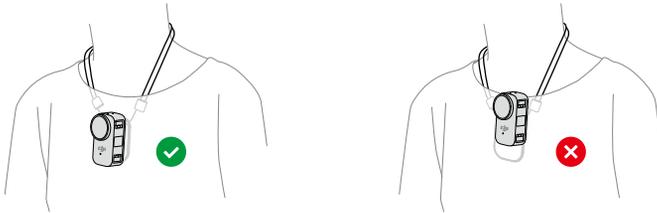
1.2 Acessórios Padrão

Clipe magnético para boné Osmo Nano

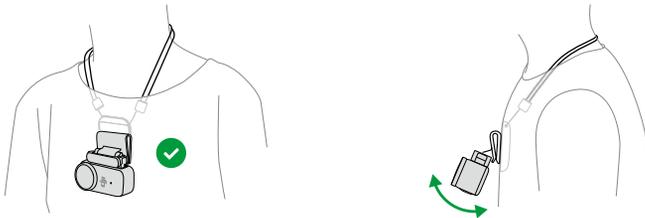


Cordão Magnético Osmo Nano

- ⚠ • Certifique-se de que a câmara está completamente fixada à placa magnética para evitar que caia. Não fixe a base de visão quando utilizar o cordão magnético.
- Não utilize o cordão magnético sobre roupas grossas, pois pode enfraquecer a fixação magnética e fazer com que a câmara caia.
- Não utilize o cordão magnético durante movimentos intensos para evitar que a câmara caia.



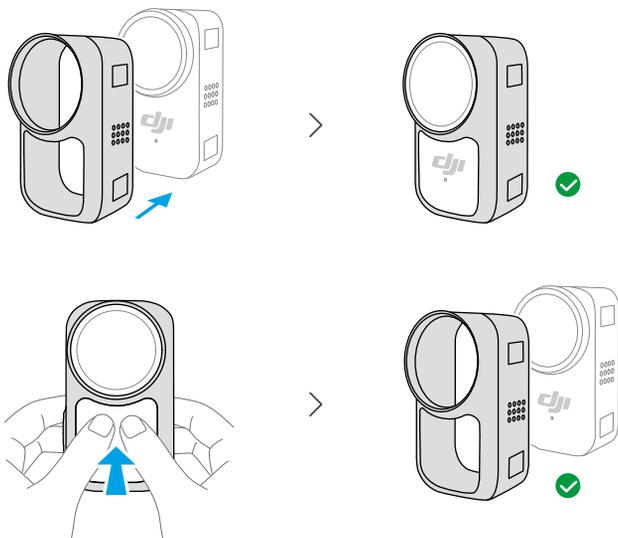
Clipe Magnético para Chapéu + Cordão Magnético



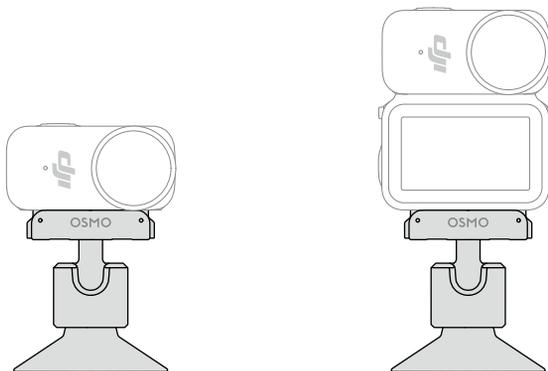
Estojo Protetor Osmo Nano

Se for necessário segurar a câmara durante um longo período, é recomendável acoplar a capa protetora.

- ⚠ A câmara pode cair do estojo de proteção quando sofrer qualquer impacto. Não utilize o estojo de proteção em situações de impactos violentos.



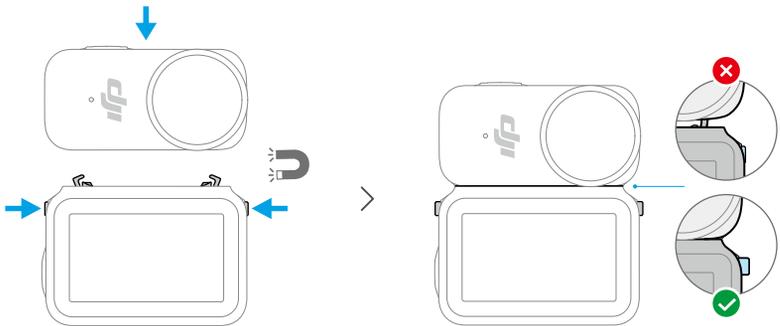
Suporte de adaptador magnético com articulação de esfera bidirecional Osmo Nano



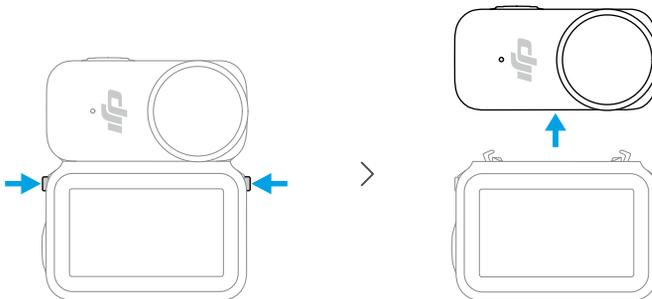
2 Como começar

O produto inclui duas partes: a câmara e a base de visão multifuncional (doravante denominada base de visão). A câmara é utilizada para filmar, e a base de visão permite visualizar a transmissão em direto e configurar os parâmetros ou funções.

Quando utilizados em conjunto, acople a câmara à base de visão com a lente virada para frente ou para trás. Pressione a câmara para baixo para garantir uma fixação firme. Haverá um som de clique, indicando que o bloqueio está seguro.



A câmara também pode ser separada e utilizada independentemente para filmar. Para remover para utilização em separado, prima os botões de libertação rápida em ambos os lados para desbloquear e remover a base de visão.

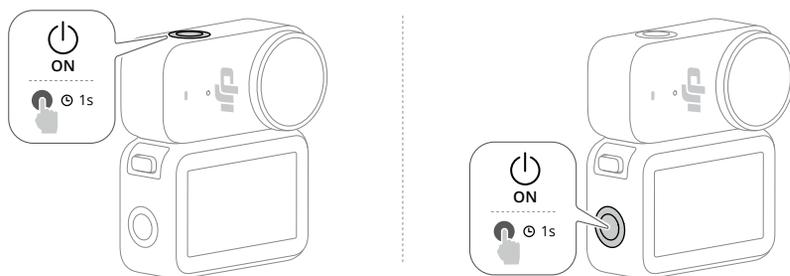


- A base de visão irá carregar a câmara após a instalação. Em algumas condições de consumo elevado de energia, o carregamento será interrompido e será dada prioridade à utilização da bateria da base de visão.
- Quando utilizar a câmara independentemente, também pode ligar a base de visão para ver a visualização em direto sem fios. Preste atenção ao alcance efetivo da transmissão de vídeo.

2.1 Ativação

Certifique-se de que ativa a câmara utilizando Aplicação DJI Mimo antes da primeira utilização.

1. Quando a câmara estiver acoplada à base de visão, mantenha premido o botão da câmara ou o botão da base de visão para ligar.



2. Leia o código QR no ecrã para transferir a aplicação Aplicação DJI Mimo.
3. Ative o Wi-Fi e o Bluetooth no dispositivo móvel.
4. Inicie Aplicação DJI Mimo no dispositivo móvel, toque no ícone da câmara para ligar à câmara e, em seguida, siga as instruções para ativar a câmara.

Quando a câmara é utilizada com a aplicação Aplicação DJI Mimo, pode monitorizar a vista atual da câmara, configurar os parâmetros da câmara e controlar a câmara com um dispositivo móvel.

- Para saber quais as versões dos sistemas operativos Android e iOS suportadas pela aplicação, visite <https://www.dji.com/downloads/djiapp/dji-mimo>.
- A interface e as funções da aplicação poderão variar à medida que são instaladas atualizações de software. A experiência do utilizador real é baseada na versão do software utilizada.

💡 Se ocorrer um problema quando estabelecer ligação à aplicação Aplicação DJI Mimo, siga os passos abaixo:

1. Certifique-se de que o Bluetooth e Wi-Fi estão ativados no dispositivo móvel.
2. Certifique-se de que Aplicação DJI Mimo tem a versão de firmware mais recente.
3. Na visualização em direto, deslize para baixo a partir do topo do ecrã e toque em **➤ > Ligação Sem Fios > Repor Ligação**. A câmara irá repor todas as ligações e palavras-passe de Wi-Fi.

2.2 Atualização de firmware

Será apresentado um alerta em Aplicação DJI Mimo quando uma nova versão do firmware estiver disponível. Toque no aviso e siga as instruções no ecrã para atualizar o firmware.

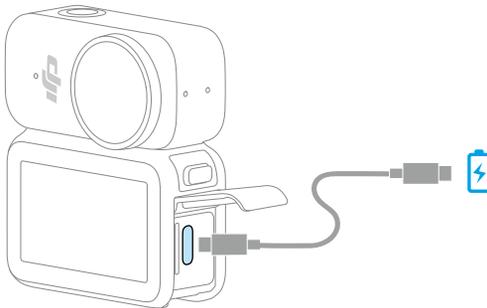
💡 Se a atualização falhar, siga os passos para a resolução de problemas.

1. Reinicie a câmara e Aplicação DJI Mimo.
2. Ative o Wi-Fi e o Bluetooth no dispositivo móvel.
3. Ligue a câmara a Aplicação DJI Mimo e tente atualizar novamente.

Contacte a Assistência da DJI se a atualização falhar novamente.

2.3 A carregar

Abra a tampa da porta USB-C e utilize o cabo fornecido para ligar a porta USB-C a um carregador. É recomendável utilizar um carregador USB-C PD.



3 Utilização do produto

3.1 Características do botão

- As funções predefinidas dos botões são descritas abaixo. Para alterar as funções dos botões, deslize para baixo a partir do topo do ecrã, toque em  e personalize conforme necessário.
 - Quando a câmara está acoplada à base de visão, se mantiver o botão da câmara ou o botão da base de visão premido pode ligar ou desligar ambos os módulos em simultâneo.
-

Botão da Câmara



Quando desligado

- **Prima uma vez:** Ligue e comece a gravação (SnapShot). Prima novamente para parar a gravação.
 - Se a base de visão não for utilizada, a câmara desligar-se-á automaticamente depois da filmagem.
 - Quando utilizar com a base de visão, a câmara desligar-se-á automaticamente se ficar inativa durante três segundos após a filmagem.
 - **Mantenha premido:** Ligar.
-

-  SnapShot (Instantâneo) é a forma mais rápida de começar a captar e de nunca perder um momento da ação. Por norma, o SnapShot aplica as últimas definições de filmagem configuradas.
-

Quando ligado

- **Prima uma vez:** Tirar uma fotografia ou iniciar/parar a gravação de vídeo

- **Prima duas vezes:** Mude para o modo de filmagem personalizado para o botão da câmara e comece a filmar.
- **Mantenha premido:** Desligar.

Botão da Base de Visão



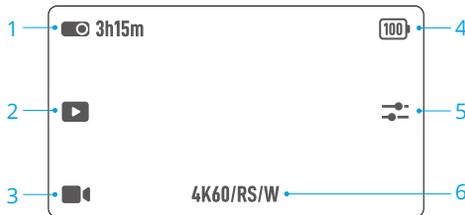
- **Mantenha premido:** Ligar/desligar.

Quando ligado

- **Prima uma vez:** Tirar uma fotografia ou iniciar/parar a gravação de vídeo
- **Prima duas vezes:** Abra a página de mudança rápida do modo de filmagem. Prima novamente para percorrer os modos de disparo predefinidos.

3.2 Utilizar o ecrã tátil

Após a câmara ser ligada, o ecrã sensível ao toque mostra a visualização ao vivo.



1. Capacidade de Armazenamento/Tempo de Gravação Restante
2. Reprodução

Durante a reprodução, deslize para a esquerda a partir da margem direita do ecrã para voltar à visualização ao vivo.

- ☀️ A resolução da reprodução será baixa quando utilizar a câmara e a base de visão separadamente. Se a câmara e a base de visão estiverem bastante afastadas ou se houver interferência, a qualidade da imagem pode ser prejudicada.
-

3. Modo de disparo

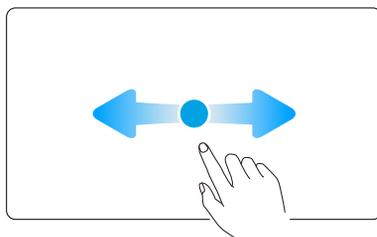
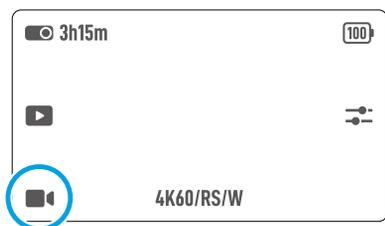
4. Carga da Bateria da Câmara

Toque para ver os níveis da carga da bateria da câmara e da base de visão.

5. Parâmetros de Imagem/Áudio

6. Especificações de Captação

Definir o modo de captação

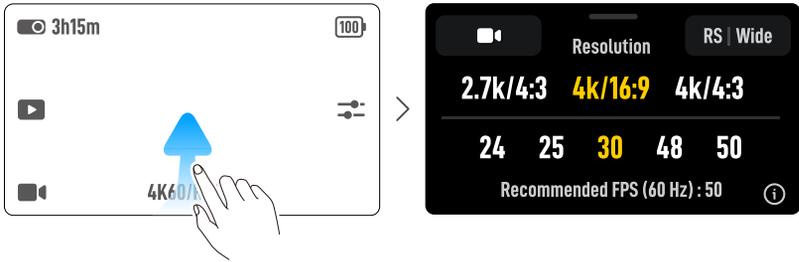


1. Toque no ícone ou deslize para a esquerda ou direita no ecrã para entrar na página de mudança de modo.
2. Deslize para seleccionar um modo de captação de imagens.
3. Toque no modo de captação seleccionado ou deslize para cima a partir da parte inferior do ecrã para regressar à visualização ao vivo.

Configurar os parâmetros de captação

Podem ser definidos vários parâmetros nos diferentes modos de disparo. Consulte a interface real.

1. Deslize para cima a partir da parte inferior do ecrã para definir os parâmetros para cada modo de disparo.



 No modo de vídeo, toque no canto superior esquerdo para ativar a Pré-Gravação ou a Gravação em Loop. Toque no canto superior direito para definir o modo EIS e o Campo de Visão (FOV).

- Pré-gravação: Quando ativada, a câmara irá pré-gravar filmagens dentro da duração definida. Quando o botão do obturador/gravação é premido, a câmara guarda as últimas filmagens pré-gravadas antes da pressão do botão do obturador/gravação e continua a gravar, guardando posteriormente as filmagens como um vídeo completo. Esta função permite que a câmara guarde as filmagens antes de premir o botão do obturador/gravação para evitar ocupar demasiado espaço de armazenamento, o que ajuda a captar os destaques (especialmente durante a pesca).
- Gravação em loop: Quando ativada, a câmara grava vídeos sobrepondo as filmagens novas às antigas em intervalos de tempo selecionados. Esta função permite que a câmara poupe espaço de armazenamento e é adequada para utilização em situações nas quais o utilizador está à espera de captar eventos imprevistos (como durante a condução).
- Modo EIS (Estabilização Eletrónica de Imagem):
 - ♦ Desligado: Grava o vídeo com o maior FOV.
 - ♦ RockSteady: Estabiliza a filmagem mantendo a dinâmica do movimento, o que é adequado para fotografar eventos desportivos.
 - ♦ HorizonCorrection: Elimina tremores de imagem em $\pm 15^\circ$ para manter o vídeo estável na horizontal, sem perder o FOV de grande-angular.
 - ♦ HorizonBalancing: Elimina tremores de imagem até $\pm 30^\circ$ para manter a estabilidade horizontal da filmagem, o que é adequado para fotografar em perspetiva de primeira pessoa.

 Para gravar vídeos com dados de giroscópio, desative o modo EIS e configure o FOV da câmara para **Grande Angular**.

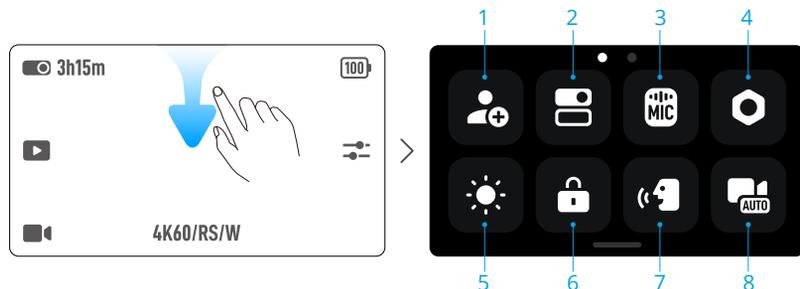
Depois de definir os parâmetros, deslize para baixo a partir da parte superior do ecrã para voltar à visualização ao vivo.

- Na vista em tempo real, toque em  para ajustar os parâmetros de imagem e de áudio. Toque em **PRO** para ajustar os parâmetros profissionais.

-  O D-Log M foi concebido para uma classificação de cores profissional durante a pós-edição. Em cenários de alto contraste ou de várias cores (por exemplo, jardim, campo, etc.), pode aumentar o alcance dinâmico para uma maior regulação das cores na pós-produção.
- A profundidade de cores de 10 bits permite uma transição de cores mais suave.

Centro de controlo

Deslize para baixo a partir da parte superior do ecrã para entrar no centro de controlo. Deslize para cima a partir da parte inferior do ecrã para voltar à visualização ao vivo.



1. Modos personalizados

Guarde as configurações de captação atuais como um modo personalizado e selecione uma cena. Da próxima vez, pode mudar para este modo utilizando o ecrã tátil ou o botão da base de visão.

2. Botão personalizado

Definir as funções do botão.

Quando a função de duplo toque do botão da base de visão estiver configurada para mudar de modo, pode personalizar os modos de troca rápida no menu **Modo de Gravação** e ativar/desativar a **Comando de voz** quando alternar os modos.

-  Quando Comando de voz estiver ativado, a câmara anuncia o modo de disparo atual sempre que premir duas vezes o botão da base de visão. Isto é especialmente útil quando a câmara estiver instalada num capacete ou em outros pontos de difícil visualização, permitindo aos utilizadores selecionar com precisão o modo desejado.

3. Microfone sem fios

A câmara pode conectar-se a dois transmissores de microfone sem fio DJI simultaneamente. Visite o site oficial para ver os modelos compatíveis.

Siga as instruções no ecrã para ativação. Uma vez ligado, pode utilizar o transmissor para controlar a câmara para iniciar a gravação, sendo o áudio captado pelo transmissor.

-
- ☀️ • Visite o website da DJI e consulte o manual do utilizador do microfone para obter mais informações.
 - Entre no centro de controlo, toque em  e ative **Backup de áudio do microfone integrado**. Quando ativado, o microfone incorporado da câmara também grava áudio durante a gravação de vídeo e guarda o áudio como um ficheiro .wav separado.
 - Quando o transmissor estiver ligado à câmara, toque em Definições do microfone sem fios para ajustar os parâmetros de áudio do transmissor.

 Se a câmara for utilizada separadamente após a ligação a um transmissor, durante a gravação não será apresentada imagem.

4. Definições

5. Luminosidade

6. Bloqueio do ecrã

7. Controlo por voz

Toque para ativar o Controlo por voz para controlar a câmara com comandos de voz.

8. Gravação automática

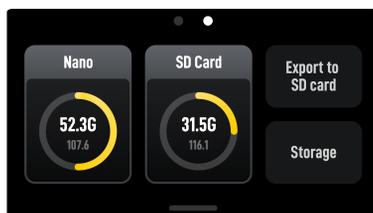
Depois de selecionar uma ação de disparo e definir um intervalo de tempo, siga as instruções no ecrã para concluir os restantes passos. A câmara será desligada e então iniciará a gravação automaticamente com base na ativação ou intervalo predefinido. Esta funcionalidade permite uma operação mãos-livres durante utilização prolongada, pelo que é ideal para atividades como ciclismo e caminhadas.

-
- ☀️ Para desativar a função de Gravação Automática durante a gravação, pressione primeiro o botão da câmara ou o botão da base de visão para parar a gravação, em seguida, entre na central de controlo para parar a tarefa de Gravação Automática.
-

3.3 Armazenamento e Transferência de Filmagem

Espaço de Armazenamento

Deslize para baixo a partir da parte superior do ecrã e, em seguida, deslize para a esquerda para verificar as informações de armazenamento.



A câmara possui armazenamento integrado e também suporta a expansão do armazenamento com a instalação de um cartão microSD na base de visão.

Toque em **Armazenamento** para formatar o armazenamento interno ou o cartão microSD.

💡 Não é possível armazenar as filmagens diretamente no cartão microSD na base de visão. No entanto, as filmagens no armazenamento interno da câmara podem ser exportadas para o cartão microSD, libertando assim espaço de armazenamento interno.

⚠ A formatação vai eliminar permanentemente todos os dados. Certifique-se de que faz uma cópia de segurança de todos os dados necessários antes de formatar.

Transferir ficheiros

-
- 💡 • Ao transferir ficheiros por cabo, se a câmara for incapaz de reconhecer automaticamente o dispositivo ligado, entre na central de controlo, toque em **> Modo USB** e ligue novamente a câmara.
-

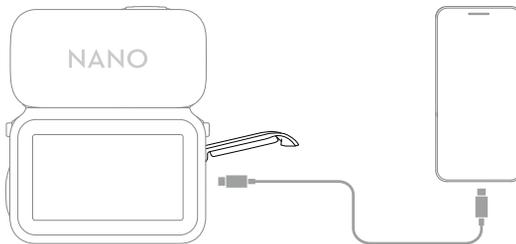
Transferir Ficheiros para o Cartão microSD



Quando o cartão microSD for inserido, certifique-se de que a câmara está ligada à base de visão com a lente virada para a frente. Na página de espaço de armazenamento, toque em **Exportar para cartão SD** para exportar as filmagens da câmara para o cartão microSD na base de visão.

Transferir ficheiros para um dispositivo móvel

- Ligue a câmara a Aplicação DJI Mimo, toque no ícone do álbum para pré-visualizar fotografias e vídeos. Clique em ↓ para transferir fotos e vídeos.
- Também pode transferir fotografias e vídeos por cabo. Certifique-se de que a câmara está acoplada à base de visão com a lente virada para a frente, utilize o cabo fornecido para ligar o dispositivo móvel. Quando ligada, visualize e transfira as fotografias e os vídeos através do álbum do dispositivo ou da gestão de ficheiros.

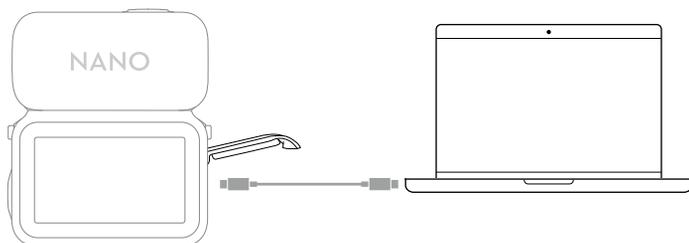


As fotografias e vídeos podem ser partilhados diretamente de Aplicação DJI Mimo para plataformas de redes sociais.

Transferir ficheiros para um computador

Acople a câmara à base de visão com a lente virada para a frente, e utilize o cabo fornecido para ligar a câmara a um computador.

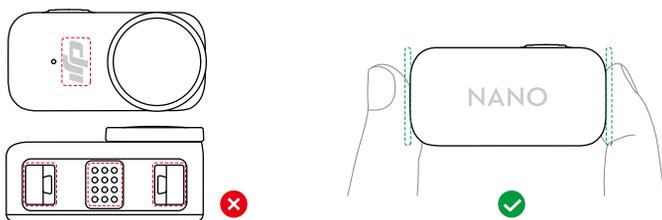
Uma vez ligada, abrir-se-á uma janela pop-up no ecrã tátil. Selecione uma opção de transferência de ficheiros com base na localização de armazenamento, e transfira os ficheiros para o computador. Durante a transferência de um ficheiro, a câmara não pode tirar fotografias nem gravar vídeos.



💡 Volte a ligar o dispositivo ao computador se a transferência de um ficheiro for interrompida.

3.4 Avisos de utilização

Contactos e ranhuras podem aquecer durante a utilização. Evite o toque prolongado. Se for necessário segurar a câmara durante um longo período, é recomendável utilizar o método ilustrado para segurar ou instalar uma capa protetora. Também pode utilizar um cordão magnético para filmagens. Tenha cuidado para evitar prender os dedos durante a utilização.



Uso Subaquático

-
- ⚠️
- A câmara pode ser utilizada debaixo de água a profundidades até 10 m.
 - A base de visão multifuncional não pode ser utilizada debaixo de água. Remova a base de visão antes de utilizar a câmara debaixo de água.
-

1. Para garantir o desempenho à prova de água da câmara, certifique-se de que a tampa de proteção da lente está firmemente instalada e mantenha o seu anel de borracha limpo. Todos os orifícios da câmara têm impermeabilização incorporada. NÃO adultere os orifícios.
2. Verifique se que a tampa de proteção da lente está em boas condições. Se estiver danificada, substitua-a imediatamente. Certifique-se de que a tampa de proteção da lente e a lente estão secas e limpas. Os objetos afiados ou duros podem danificar a lente e afetar a capacidade da câmara. Certifique-se de que a tampa de proteção da lente está firmemente instalada e que o anel de borracha na base da lente não está solto.
3. Evite saltar para água a alta velocidade com a unidade de câmara. Caso contrário, o impacto pode provocar infiltrações de água.
4. Enxague a câmara com água da torneira depois de a utilizar debaixo de água. Deixe-a secar naturalmente antes de a utilizar novamente. Limpe a superfície da câmara com um pano macio e seco.
5. NÃO seque a câmara com ar quente utilizando um secador de cabelo, caso contrário a membrana do microfone e a membrana respirável incorporada rompem-se e a câmara deixa de ser à prova de água.
6. Quando substituir a tampa de proteção da lente, certifique-se de que a câmara está seca. Depois de a utilizar a câmara dentro de água, deixe-a secar antes de a utilizar novamente. Isto evitará que a água entre na tampa de proteção e embacie a lente.

Limpeza

1. NÃO derrame quaisquer líquidos que contenham álcool ou soluções de limpeza na câmara.
2. Se os orifícios do microfone, as ranhuras de dissipação de calor ou outras partes da câmara estiverem bloqueados por areia ou outros materiais estranhos, lave com água doce enquanto a câmara tiver isolamento à prova de água.
3. NÃO retire a tampa de proteção da lente frequentemente para evitar a acumulação de pó no interior da tampa da lente, o que pode afetar a qualidade da filmagem.
4. Limpe a lente com uma caneta de limpeza de lentes, um ventilador de ar para lentes ou um pano de limpeza de lentes.
5. Certifique-se de que as ranhuras de abertura rápida da câmara estão livres de pó e areia quando montar o Adaptador de libertação rápida.
6. Se os contactos estiverem molhados ou sujos, limpe-os com um pano macio e seco antes de ligar para evitar curtos-circuitos ou corrosão.

Bateria

1. Descarregue e carregue completamente a bateria uma vez a cada três meses para a manter em boas condições.
2. Quando a tensão da bateria é demasiado baixa, a bateria entra no estado de baixo consumo de energia. O carregamento da bateria vai causar a saída do modo de poupança de bateria.
3. NÃO armazene a bateria durante um longo período depois de a ter descarregado completamente. Caso contrário, pode descarregar excessivamente a bateria e causar danos irreparáveis.
4. Descarregue bateria até 40-65% se não pretender utilizar durante 10 dias ou mais. Isto pode aumentar significativamente a vida útil da bateria.

4 Especificações

Visite o seguinte website para obter as especificações.

<https://www.dji.com/nano/specs>



Contacto
SUPORTE DJI

Este conteúdo está sujeito a alterações sem aviso.
Transfira a versão mais recente disponível em



<https://www.dji.com/nano/downloads>

Caso tenha dúvidas relativamente a este documento, contacte a DJI enviando uma mensagem para **DocSupport@dji.com**.

DJI e OSMO são marcas registadas da DJI.
Copyright © 2025 DJI Todos os direitos reservados.